Original		Sustituto	
STANDBY/ON	Standby / On		Power
OPEN/CLOSE EJECT	Open/Close / Eje	ZOOM	Eject
MUTE	Mute	MUTE	Mute
	Speaker	A	Red
	Test	B	Green
SOUND MODE	Sound Mode	C	Yellow
SOUND MODE	Sound Mode	SHIFT + SOUND DUAL	Shift + Dual
SOUND EFFECT	Sound Effect	D	Blue
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

Original		Sustituto	
0	0	0	0
ANGLE	Angle	PICTURE FORMAT	Format
ZOOM ATR	Zoom / ATR.	SHIFT + ZOOM	Shift + Eject
MODE REPEAT	Repeat / Mode	REPEAT TEXT	Text
STEP	Step		Pause
PROG/TRK	Prog/Trk+	+ CH	Ch +
	Prog/Trk-	CH −	Ch -
AMP VOL. +	Vol +	+ VOL	Vol +
	Vol -	VOL −	Vol -
DVD	DVD	SHIFT + 1	Shift + 1
VCR	VCR	SHIFT + 2	Shift + 2
FM/AM	FM/AM	SHIFT + 3	Shift + 3
INPUT	INPUT	TIMER AV	AV
INPUT	INPUT	SHIFT + 4	Shift + 4
	<< / <<	<<	<<
	Stop	■	Stop
	Play/Pause	PLAY MODE ▶	Play

Original		Sustituto	
	>>I / >>		>>I
	Setup		Options
	Setup		Menu
	Display		Info
	Clear		Exit
	Disc Menu		D. Menu
	Up		Up
	Left		Left
	Enter		Ok
	Right		Right
	Down		Down
	Rec		Rec
	Return / A. Dub		Back
	Index / Mark		Pre Ch
	Title / Speed		Media
	Subtitle / Time		Subt
	Subtitle / Time	+	Shift + AV

Original		Sustituto	
	Screen Fit / SVHS		Smart
	Audio		Dual
	TV / VCR		TV/R
	REV		<<
	FWD		>>